

# EUTOPÍA-6

Revista de Desarrollo Económico Territorial - N.º 6 - diciembre 2014



**FLACSO**  
ECUADOR

## EUTOPIA 6

### Comité editorial

Luciano Martínez Valle (FLACSO, Ecuador)  
Francisco Rhon Dávila (CAAP/FLACSO, Ecuador);  
Fernando Guerrero Cazar (PUCE, Ecuador)

### Revista Eutopía hace parte de los siguientes índices

Flacso-Andes- FLACSO-ECUADOR  
LATINDEX, Catálogo. Sistema Regional de Información en  
Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe,  
España y Portugal-México.

### Comité Asesor Internacional

Liisa North (York University, Canadá), Bert Helmsing (ISS,  
Holanda), Cristóbal Kay (ISS, Holanda), Giancarlo Canzanelli  
(PNUD-ART Internacional), Juan Pablo Pérez Sainz (FLACSO,  
Costa Rica), Arilson Favareto (Universidade do ABC, Brasil),  
Geneviève Cortes (Université de Montpellier 3, Francia),  
Gerardo Otero (Simon Fraser University, Canadá), Sérgio  
Schneider (Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil),  
Clara Craviotti (FLACSO, Argentina), Carmen Diana Deere  
(University of Florida- FLACSO, Ecuador)

Director: Luciano Martínez Valle  
Editora: Sara Gómez de la Torre Arias  
Cuidado de la edición: Marcela Alvarado, Oscar Leiva,  
Ginno Martínez, Diana Vásquez  
Ilustración de portada: Antonio Mena  
Diseño gráfico: Unidad Editorial FLACSO  
Imprenta: V&M Gráficas

---

© De la presente edición:

### FLACSO, Sede Ecuador

La Pradera E7-174 y Diego de Almagro  
Quito, Ecuador  
Telf.: (593-2) 294 6800  
Fax: (593-2) 294 6803  
[www.flacso.org.ec](http://www.flacso.org.ec)  
[www.eutopia.org.ec](http://www.eutopia.org.ec)

ISSN: 1390 5708  
Quito, Ecuador 2014

# Índice

Presentación .....	5-8
--------------------	-----

## TEMA CENTRAL

<b>Agricultura familiar y soberanía alimentaria.</b> <b>Diversidades territoriales de las políticas públicas en</b> <b>Misiones y Buenos Aires (Argentina) .....</b>	11-24
Mabel Manzanal, Mariana Arzeno, Federico Villarreal, Fernando González, Mariana Ponce	
<b>La agricultura familiar entre proyectos nacionales de desarrollo .....</b>	25-40
María Fernanda de Torres Álvarez, Pedro Arbeletche, Eric Sabourin, Joaquín Cardelliac Gula, Gilles Massardier	
<b>La agricultura familiar pampeana: notas sobre historia y actualidad .....</b>	41-52
Eduardo Azcuy Ameghino y Gabriela Martínez Dougnac	

## ESTUDIO DE CASO

<b>La agricultura familiar: su relación con el</b> <b>abastecimiento alimentario a nivel familiar .....</b>	55-71
Laura Boada	

## CONTRA-PUNTO

<b>Censos y registros de la agricultura familiar en Argentina:</b> <b>esfuerzos para su cuantificación .....</b>	75-91
Raúl Paz, Cristian Jara	

RESEÑAS

**Movimientos sociales rurales en América Latina:  
en el ojo de la tormenta** ..... 95-116  
Leandro Vergara-Camus

*Jean Michel Sourisseau (Ed)*

**Agriculturas familiares y perspectivas hacia el futuro** ..... 117-121  
Diego Martínez Godoy

POLÍTICA EDITORIAL ..... 123-126

# Presentación

---

**D**urante el 2014, declarado por las Naciones Unidas como el año internacional de la agricultura familiar (AF), se desarrollaron múltiples eventos, conferencias y publicaciones que destacaban la importancia de esta forma productiva en el contexto de la agricultura, sobre todo entre los países menos desarrollados. Las diversas publicaciones enfatizan el rol que tiene la AF en la alimentación, empleo, medio ambiente, destacando sobre todo su permanencia a través del tiempo y la necesidad del apoyo de las políticas públicas para su consolidación.

En el caso de América Latina, la mayoría de los estudios enfatizan el lazo de la AF con la soberanía alimentaria y la necesidad de repensar el desarrollo de la agricultura en base a modelos más sostenibles que generen empleo y al mismo tiempo ingresos en el medio rural. Se reconoce igualmente la diversidad de agriculturas familiares y la creciente importancia de las actividades no agrícolas en los ingresos familiares.

La agricultura familiar sin duda desempeña un rol importante en la producción de alimentos y en la conservación del conocimiento y el patrimonio simbólico y cultural relacionado con la alimentación. Igualmente, tiene un rol estratégico para el medio ambiente, en la medida en que los agricultores familiares poseen conocimientos ancestrales en el manejo y uso del suelo, la biodiversidad y el agua, que combinados con conocimientos científicos pueden ampliar la resiliencia de los sistemas productivos.

Recientes estudios muestran que la agricultura familiar es el principal reservorio de mano de obra del sector agrícola o espacio rural en muchos países de América Latina.

[S]e estima que las explotaciones que pertenecen al sector de la agricultura familiar en América Latina ascienden a cerca de 17 millones de unidades, que agrupan a una población de alrededor de 60 millones de personas. Se calcula que cerca del 57% de esas unidades se encuentra en Sudamérica. Aunque no se cuenta con cifras exactas para todos los países, se considera que la agricultura familiar representa una proporción del total de unidades productivas superior al 75% en casi todos los países latinoamericanos y sobrepasa el 90% en muchos de estos<sup>1</sup>.

---

1 CEPAL-FAO-IICA (2013). Situación y perspectivas de la agricultura familiar en América Latina y el Caribe, en, *Perspectivas de la agricultura y del desarrollo rural en las Américas: una mirada hacia América Latina y el Caribe*. San José-Costa Rica. IICA, p 47.

A pesar de las dificultades en encontrar una definición de AF que se pueda generalizar a nivel global, en casi todos los estudios se ha llegado a un consenso sobre los elementos centrales que caracterizarían a la AF: trabajo del grupo familiar, actividades agropecuarias e ingresos provenientes mayoritariamente de estas actividades. En cambio, no se ha llegado a un consenso sobre el tamaño de la unidad productiva que respondería a características específicas de los países, regiones y territorios.

Hay que señalar, no obstante, que existen en la realidad algunos obstáculos que impiden una caracterización más objetiva de la AF. El principal obstáculo es la falta de estadísticas actualizadas que dificultan su medición sobre al menos las tres características básicas antes mencionadas, en especial sobre el trabajo realizado por la familia o algún miembro familiar. La noción de AF debe ser contextualizada en los territorios, regiones o países donde se la estudia para evitar que se convierta en un “cajón de sastre” donde pueda haber todas las formas productivas que no pueden ser consideradas como agricultura capitalista<sup>2</sup>.

Tal como lo sugerimos en la convocatoria a este número, es importante considerar a la AF en el contexto territorial, lo que permite analizar tanto las amenazas internas como externas y las estrategias que despliega para enfrentarlas. Como lo muestran algunos de los artículos presentados, las AF enfrentan tanto amenazas que provienen del proceso de globalización así como aquellas que provienen de la misma crisis o desestructuración de esta forma productiva. Así, en territorios donde predomina la agricultura capitalista en gran escala y la minería, la AF queda subordinada a roles secundarios o complementarios del gran capital, mientras en aquellos territorios donde la gran empresa no es predominante la AF desempeña un rol productivo y social importante, vinculado sobre todo al abastecimiento de alimentos y a políticas de soberanía alimentaria.

De allí que las políticas públicas implementadas en los territorios sean vitales para la consolidación de la AF. No es por azar que en Brasil, por ejemplo, el apoyo de las políticas públicas hacia los productores rurales familiares haya significado no solo la institucionalización de la AF, disputando recursos económicos a la agricultura capitalista y facilitando la organización de estos productores, sino que se convierte en el eje de políticas orientadas a solucionar los problemas de desnutrición y pobreza en el medio rural. En cambio, el caso ecuatoriano es paradigmático en el sentido que no dispone de políticas orientadas específicamente a este sector y hasta hace poco ni siquiera de una visión sobre la importancia de la AF, menos aún de alguna iniciativa organizacional.

Los artículos presentados en este número abren la discusión principalmente sobre los vínculos de la AF con la soberanía alimentaria y con las políticas públicas en los países del cono sur. Así, el artículo sobre Agricultura Familiar y Soberanía Alimentaria escrito por Mabel Manzanal, Mariana Arzeno, Federico Villareal, Fernando González y Mariana Ponce, en base a una comparación entre Misiones y Buenos Aires, enfatiza que las políticas

---

2 Luciano Martínez Valle, *Las agriculturas familiares en el Ecuador*, en, Clara Craviotti (Compiladora), *Agricultura familiar en Latinoamérica*, Ediciones CICCUS, Buenos Aires, 2014.

públicas orientadas hacia la AF son más bien acciones puntuales y herramientas limitadas que no terminan por resolver los problemas centrales vinculados al acceso a la tierra y a más recursos económicos. La soberanía alimentaria no constituye una cuestión central en las políticas públicas a nivel provincial, de este modo, las políticas de apoyo a la AF y a la soberanía alimentaria quedan en segundo plano frente a aquellas que privilegian la producción de *commodities* para el mercado mundial.

El artículo “La Agricultura Familiar entre proyectos nacionales de desarrollo” de María Fernanda de Torres Álvarez, Pedro Arbeletche, Eric Sabourin, Joaquín Cardelli Gula y Gilles Massardier, se refiere al caso de Uruguay y muestra que a pesar de que en ese país existen políticas favorables a la AF, persisten políticas que también favorecen a las estrategias foráneas y locales de los agronegocios. Si bien existen amenazas internas para la permanencia de la producción familiar como el envejecimiento de la población rural, el aumento de la esperanza de vida, la ausencia de incentivos al retiro, también se han incrementado las oportunidades de empleo fuera del sector agropecuario que inciden en el “costo de oportunidad de permanecer en el medio rural”. El avance a nivel organizativo de la AF ha permitido incrementar su participación y el nivel de representatividad política, no obstante como bien lo señalan los autores, las políticas públicas también privilegian la agricultura productivista basada en la inversión de capital transnacional, la concentración de tierra y las cadenas productivas cada vez más internacionalizadas que amenazan la estabilidad de la AF.

El artículo de Eduardo Azcuy Ameghino y Gabriela Martínez Dougnac, muestra, a través de un análisis de corte histórico, la evolución de la agricultura “chacarera” en la pampa argentina que actualmente, como lo señalan los autores, “tiende a descomponerse, a integrarse o a redefinirse”. En este territorio, la consolidación del capitalismo agrario conduce a la desaparición creciente de unidades productivas donde predomina el trabajo familiar. Las estrategias que implementan las AF, como la tercerización o contratación de servicios, por ejemplo, significaría el abandono de la “condición de productor directo” y por lo mismo, la desaparición de una de las condiciones del trabajo familiar. Los autores abren un espacio de discusión sobre la crisis de las agriculturas familiares en el territorio pampeano.

En la sección estudios de caso se presenta un trabajo realizado por Laura Boada titulado “La agricultura familiar: su relación con el abastecimiento alimentario a nivel familiar”. Si bien se trata de un estudio de caso en la sierra ecuatoriana, la autora analiza el rol de la agricultura familiar en el abastecimiento de alimentos para las mismas familias productoras, además de la producción para el mercado. Entre las estrategias desplegadas por las familias estudiadas, se destaca la importancia de las redes sociales y familiares, es decir del capital social que ayuda especialmente en el abastecimiento de alimentos para el grupo familiar. No obstante, otras estrategias como el trabajo fuera de la unidad productiva y la venta de productos en el mercado conforman la principal fuente de los ingresos familiares y por ende de la alimentación familiar.

Finalmente, el artículo “Censos y registros de la agricultura familiar en Argentina: esfuerzos para su cuantificación” presentado en la sección contrapunto, elaborado por Raúl Paz y Cristian Jara, muestra las dificultades de medición y cuantificación de la AF en el caso argentino, que obedece no solo a la heterogeneidad de los actores sino también a la especificidad de los territorios donde estos se insertan. Los intentos por cuantificar la agricultura campesina tienen sus limitaciones sobre todo en el nivel de representatividad de este sector. No obstante, muestran aspectos muy interesantes, como los datos sobre la importancia de los ingresos no agropecuarios de los Núcleos de Agricultores Familiares (NAF), que según los autores abren nuevamente el debate sobre los procesos de descampesinización. Las políticas públicas, concluyen los autores, para que sean eficaces deberían considerar las especificidades territoriales.

Sin duda la AF en Latinoamérica representa al grueso de los productores campesinos que carecen de políticas públicas adecuadas y de un rol proactivo del Estado para que este pueda consolidarse como un sector productivo y social estratégico en la coyuntura actual, donde la tierra y los alimentos se convierten en ejes estratégicos del futuro global. Los trabajos presentados en este número muestran el desafío que para los académicos y políticos tiene la dinámica de las agriculturas familiares, especialmente si se pasa desde consideraciones excesivamente teóricas a la realidad que se expresa en los territorios.

*Luciano Martínez Valle*  
*Sergio Schneider*